



# Canadian Senior Championship Championnat canadien Senior



Organisé par / Organized by  
PATINAGE DE VITESSE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

<b>Date:</b> January 16 <sup>th</sup> – 18 <sup>th</sup> , 2015	<b>Date :</b> 16 au 18 janvier 2015
<b>Location:</b> Maurice-Richard Arena 2800, rue Viau Montréal, Québec, H1V 3J3	<b>Endroit:</b> Aréna Maurice-Richard 2800, rue Viau Montréal, Québec, H1V 3J3
<b>Sanctioned By:</b> Speed Skating Canada (SSC) and Quebec Speed Skating Federation (FPVQ)	<b>Sanction de:</b> Patinage de vitesse Canada (PVC) et la Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ)
<b>Hosted By:</b> International Speed Skating of Montreal	<b>Club Hôte:</b> Patinage de vitesse international de Montréal (PAVIM)
<b>Coordinator:</b> Denis Paradis: <a href="mailto:denparadis@gmail.com">denparadis@gmail.com</a>	<b>Coordonnateur:</b> Denis Paradis: <a href="mailto:denparadis@gmail.com">denparadis@gmail.com</a>
<b>Coaches Meeting</b> Maurice-Richard Arena: <i>VIP Room</i> Friday January 16 <sup>th</sup> : 16h00, (entry check in) Friday January 16 <sup>th</sup> : 16h15	<b>Rencontre des entraîneurs</b> Aréna Maurice-Richard: Salon VIP Vendredi le 16 janvier : 16h00, vérification des inscriptions Vendredi le 16 janvier : 16h15
<b>Entry Fee:</b> \$100 per skater, make check payable to: FPVQ	<b>Frais d'inscription:</b> 100\$ par patineur, veuillez libeller le chèque à : FPVQ
<b>Please send your payment to:</b> Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) 930, ave Roland-Beaudin Ste-Foy, Québec G1V 4H8	<b>Faire parvenir le paiement à :</b> Fédération de patinage de vitesse du Québec (FPVQ) 930, ave Roland-Beaudin Ste-Foy, Québec G1V 4H8
<b>Entry Deadline:</b>  <b><u>IMPORTANT</u></b> Skaters are <u>required to confirm their intent to participate in writing to</u> Speed Skating Canada through their branch by December 29 <sup>th</sup> 2104 to: Stephane Bronsard, <a href="mailto:sbronsard@fpvq.org">sbronsard@fpvq.org</a>	<b>Date limite des inscriptions</b>  <b><u>IMPORTANT</u></b> Les patineurs <u>doivent confirmer leur intention de participer par écrit</u> à Patinage de vitesse Canada par le biais de leur fédération provinciale avant le 29 décembre 2014 à: Stéphane Bronsard, <a href="mailto:sbronsard@fpvq.org">sbronsard@fpvq.org</a>

Canada

ANTOINE  
LAOUN  
OPTICIER

Montréal

Éducation,  
Loisir et Sport  
Québec

intact  
ASSURANCE

apogee®



# Canadian Senior Championship Championnat canadien Senior



Organisé par / Organized by  
**PATINAGE DE VITESSE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL**

<p><b>Accommodation:</b> Hôtel Universel Montréal: 5000, Sherbrooke East, Montréal H1V 1A1 Phone: 1-800-567-0223 <a href="http://www.hoteluniverselmontreal.com">www.hoteluniverselmontreal.com</a></p>	<p><b>Hébergement:</b> Hôtel Universel Montréal: 5000, Sherbrooke Est, Montréal H1V 1A1 Tél.: 1-800-567-0223 <a href="http://www.hoteluniverselmontreal.com">www.hoteluniverselmontreal.com</a></p>
<p><b>Warm-up ice available upon request:</b> Please book training time (Monday – Thursday) with: Stéphane Bronsard: <a href="mailto:sbronsard@fpvq.org">sbronsard@fpvq.org</a></p> <p>Friday, January 16<sup>th</sup> : 5:15pm, warm-up Saturday, January 17<sup>th</sup> : 1:30pm, warm-up Sunday, January 18<sup>th</sup> : 10:00am, warm-up</p>	<p><b>Temps de glace disponible sur demande:</b> SVP réserver une période d'entraînement (lundi à jeudi) avec: Stéphane Bronsard: <a href="mailto:sbronsard@fpvq.org">sbronsard@fpvq.org</a></p> <p>Vendredi, 16 janvier, 17:15, échauffement Samedi, 17 janvier, 13:30, échauffement Dimanche, 18 janvier, 10:00, échauffement</p>
<p><b>Ticket</b> Adult: \$5.00 / day or \$10.00 / 3 days pass Under 6 years: free Info: <a href="mailto:denparadis@gmail.com">denparadis@gmail.com</a></p>	<p><b>Billet</b> Adulte: \$5.00 / jour ou \$10.00 les 3 jours 6 et mois: gratuit Info: <a href="mailto:denparadis@gmail.com">denparadis@gmail.com</a></p>
<p><b>Transportation:</b> No transportation is provided by the organizing committee</p>	<p><b>Transport :</b> Aucun transport n'est offert par le comité organisateur</p>
<p><b>Internet:</b> Wireless available at arena.</p>	<p><b>Internet:</b> Accès sans fil disponible à l'aréna</p>
<p><b>Conditions:</b> This competition will be run as per the competition guidelines provided in SSC High Performance Bulletin 162 and 163A – Short Track. <a href="http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_st_bulletin_162_sept_20_eng.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_st_bulletin_162_sept_20_eng.pdf</a>  <a href="http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_st_163_b_eng.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_st_163_b_eng.pdf</a>  Note: SSC rules are in effect for this competition.</p>	<p><b>Conditions</b> La compétition se déroulera selon les lignes directrices du bulletin de la haute performance #162 et 163A – Courte piste <a href="http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/st_bulletin_162_fra_0.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/st_bulletin_162_fra_0.pdf</a>  <a href="http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_st_163_a_fra.pdf">http://www.speedskating.ca/sites/speedskating.ca/files/hp_bulletin_st_163_a_fra.pdf</a>  Note : Les règlements de PVC sont en vigueur durant cette compétition.</p>





## Canadian Senior Championship Championnat canadien Senior



Organisé par / Organized by  
PATINAGE DE VITESSE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

### Formulaire d'inscription

Nom du patineur	Homme	Femme
Nom du club et de la province	Date de naissance (AA – MM – JJ)	
Courriel	PVC #	
Contact d'urgence	Téléphone	

**Frais d'inscriptions : 100\$ canadiens**

**ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF**

En signant le présent formulaire d'inscription, je, par les présentes, pour moi-même, mes héritiers, exécuteurs, administrateurs et cessionnaires, renonce et dégage de tout droit et réclamation pour dommages que je pourrais avoir contre la ville de Montréal, Patinage de vitesse Canada, la Fédération de Patinage de Vitesse du Québec, PAVIM et autres organismes concernés, leurs agents, administrateurs ou membres, pour toute blessure subie par moi dans le cadre de la présente compétition qui se déroulera les 16 au 18 janvier 2015 à l'aréna Maurice-Richard, Montréal.

Les présents renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Il est tenu de vous inscrire dans le cadre de cette compétition.

L'organisation des compétitions exige que les noms paraissent sur les affiches de noms et les relevés de résultats. Les noms/photos des gagnants peuvent être publiés sur les tableaux, dans les médias et dans les bulletins. Les autres renseignements concernant les contacts et les renseignements médicaux ne seront utilisés que lors d'urgence médicale. Si vous avez des questions quant à la collecte ou l'utilisation des renseignements, veuillez alors contacter le coordonnateur des événements ([denparadis@gmail.com](mailto:denparadis@gmail.com))

En foi de quoi j'ai apposé ma signature et sceau en ce \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ 2014/15.

\_\_\_\_\_  
Signature de l'athlète

\_\_\_\_\_  
Signature du parent/tuteur (si l'athlète est âgé de moins de 18 ans)

Canada

ANTOINE  
LAOUN  
OPTICIER

Montréal

Éducation,  
Loisir et Sport  
Québec

intact  
ASSURANCE

pogee®



# Canadian Senior Championship Championnat canadien Senior



Organisé par / Organized by  
PATINAGE DE VITESSE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

## Entry Form

Name of Skater	Male	Female
Club Name and Branch	Date of Birth (YEAR – MONTH – DATE)	
Email address	SSC #	
Emergency Contact	Phone #	

Entry fee : 100\$ cdn

### ABSOLUTELY NO REFUNDS – LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all rights and claims for damages I may have against the Montreal City, Speed Skating Canada, Quebec Speed Skating Federation, PAVIM, and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held January 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> in the Maurice-Richard Arena, Montreal.

This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition.

Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and result printouts. Names/Pictures of winners may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the events Coordinator ([denparadis@gmail.com](mailto:denparadis@gmail.com))

In witness whereof I have hereunto set my hand and seal this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 2014/15.

\_\_\_\_\_  
Signature of Athlete

\_\_\_\_\_  
Signature of Parent/Guardian (if contestant is under 18 years of age)

